

Мирошникова Ольга Христьяевна

**ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В КОНТЕКСТЕ РЕАЛИЗАЦИИ ТРЕБОВАНИЙ ФГОС**

В статье показана роль лингвокультурной компетентности учителя иностранного языка в реализации новых ФГОС в общеобразовательной школе. Представлены результаты исследования мотивации учителей иностранного языка к совершенствованию в предметной области. Обсуждаются проблемы формирования методологической и терминологической культуры учителя иностранного языка.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2016/2-2/55.html](http://www.gramota.net/materials/2/2016/2-2/55.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2016. № 2(56): в 2-х ч. Ч. 2. С. 191-192. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2016/2-2/](http://www.gramota.net/materials/2/2016/2-2/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

УДК 378.147

*В статье показана роль лингвокультурной компетентности учителя иностранного языка в реализации новых ФГОС в общеобразовательной школе. Представлены результаты исследования мотивации учителей иностранного языка к совершенствованию в предметной области. Обсуждаются проблемы формирования методологической и терминологической культуры учителя иностранного языка.*

*Ключевые слова и фразы:* лингвокультурная компетентность; мотивация; профессиональное совершенствование; методологическая культура педагога; терминологическая культура педагога; метапредметный подход.

**Мирошникова Ольга Христьявна**, к. пед. н.  
Южный федеральный университет  
rostovolga@yandex.ru

### ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В КОНТЕКСТЕ РЕАЛИЗАЦИИ ТРЕБОВАНИЙ ФГОС

Общая и педагогическая культура учителя являются такими же важными факторами повышения качества школьного образования, как и компетентность в предметной области. Для учителя иностранного языка это означает необходимость формирования лингвокультурной компетентности, включающей умения и навыки иноязычного общения, глубокое знакомство с культурным контекстом и особенностями национального менталитета страны изучаемого языка, компетентность в области лингводидактики. Не менее важно обладание терминологической культурой, знание основ педагогической риторики, культура речи, навыки академического письма и другие факторы, способные в комплексе обеспечить эффективную педагогическую коммуникацию.

Лингводидактические и культурологические аспекты формирования лингвокультурной компетентности как взаимосвязанного обучения языку и культуре в школе и в вузе представлены в исследованиях Н. И. Андрейчик [1], Д. К. Бартош [2], Ж. В. Готовой [5], Л. А. Городецкой [6], А. А. Побгорбунских [11], Н. А. Судаковой [12] и др. Большое внимание формированию лингвокультурной компетентности учителя как инструмента обеспечения языкового и культурного разнообразия уделяют западные исследователи (см., например: [14]). Между тем, вопросы формирования лингвокультурной компетентности в системе повышения квалификации педагогических кадров в отечественной научно-педагогической литературе практически не освещены, хотя проблема приобретает особую актуальность в связи с необходимостью научно-методического сопровождения учителей в условиях внедрения ФГОС нового поколения.

Анкетирование учителей иностранных языков – слушателей курсов повышения квалификации на базе Южного федерального университета в марте-апреле 2015 г. показало, что в процессе перехода к новым образовательным стандартам особенно актуальными являются вопросы формирования методологической и терминологической культуры педагогов. Рассмотрим подробнее каждый из этих аспектов.

*Формирование методологической культуры учителя.* Под методологической культурой мы, вслед за В. В. Краевским, понимаем систему приобретенных учителем методологических и методических знаний, необходимых для осмысления и разработки педагогической теории и осуществления образовательной практики [9]. Методологическая культура учителя является частью общей педагогической культуры, необходимым условием и показателем качества образования [8]. По мнению С. А. Загвоздиной, методологическая культура «помогает превратить методологический опыт в достояние педагога, фактор развития его личности, творческого мышления, формирования научного мировоззрения и ценностной позиции» [7, с. 177].

Анализ данных анкетирования показывает, что наибольшие затруднения в процессе освоения теоретико-методологической базы ФГОС начального и основного общего образования у учителей городских и сельских школ вызывают следующие аспекты: стратегии реализации компетентностного подхода (39%); стратегии реализации метапредметного подхода (52%); стратегии формирования иноязычной коммуникативной компетентности и ее компонентов (27%); стратегии формирования универсальных учебных действий (55%); конструирование технологической карты урока иностранного языка (69%); внедрение инновационных образовательных технологий в учебный процесс (38%).

Одним из наиболее сложных вопросов в практике преподавания иностранного языка по новым стандартам является оценка динамики формирования метапредметных и личностных результатов обучения. В данном контексте эффективным инструментом формирования методологической культуры учителя является знакомство с инновационным опытом внедрения метапредметного подхода, накопленным педагогами, в частности с методикой обучения учащихся иноязычным терминам из области формальной логики и приемами графического представления иноязычной информации [4, с. 10]; с методами переработки информации по метапредметной тематике (анализ, синтез, интерпретация, экстраполяция, оценка, аргументация, умение сворачивать информацию); с применением приемов формирования метазнания [10] и др.

*Формирование терминологической культуры учителя.* Вопрос о развитии терминологической культуры педагогов тесным образом связан с глубиной освоения теоретико-методологической базы ФГОС. Несмотря на то что в процессе предварительного анкетирования лишь 9% учителей выделили прозрачность терминологии ФГОС в качестве пункта, вызывающего затруднения, в ходе последующего собеседования оказалось, что сложности терминологического характера на практике возникают достаточно часто. Важным представляется уточнение базовых концептов ФГОС (системно-деятельностный подход, универсальные учебные

действия (личностные, регулятивные, познавательные, коммуникативные), метапредметный подход, метапредметные и личностные результаты обучения и др.), а также ряда *лингводидактических* и *лингвокультурных понятий* (иноязычные коммуникативные компетенции (речевая, языковая, социокультурная, компенсаторная, учебно-познавательная), дескрипторы иноязычной компетентности, лингвистическое разнообразие, Евробарометр, лингвистическая карта Европы, мобильные средства обучения иностранному языку, мультилингвизм, поликультурализм, диверсификация, непрерывное иноязычное образование и др.), многие из которых пока мало знакомы школьному учителю. Как правило, в уточнении и дифференциации нуждаются даже такие, казалось бы устоявшиеся в научно-педагогическом обиходе понятия, как «зуны», «компетентность», «компетенция» – термины, всесторонне обоснованные в методологическом отношении десятилетия назад в связи с переходом от знаниевой парадигмы обучения к компетентностной [3; 13].

Широкие возможности для формирования лингвокультурной компетентности педагогических кадров создаются на базе инновационных вузов. В частности, институтом филологии, журналистики и межкультурной коммуникации Южного федерального университета разработан ряд практико-ориентированных программ дополнительного гуманитарного и языкового образования с учетом социального заказа, организуются летние и зимние языковые школы для учителей, школы профессиональной риторики, курсы обучения академическому письму, клубы межнационального общения, функционируют уникальные образовательные проекты, например: «Этнолингвистика и диалектология народов Юга России» и др.

Таким образом, в условиях перехода к новым ФГОС общего образования лингвокультурные компетенции школьных учителей, обеспечивающие способность к диалогу, сотрудничеству, умение и готовность вести коммуникацию в поликультурной, мультилингвальной среде, должны стать объектом осмысления и целенаправленного формирования как в системе повышения квалификации педагогических кадров, так и в процессе самообразования и профессионального саморазвития педагогов.

#### *Список литературы*

1. **Андрейчик Н. И.** Формирование лингвокультурной компетентности как фактор овладения языковой культурой // Универсальное и национальное в культуре: сборник научных статей. Минск: Изд-во БГУ, 2012. С. 375-382.
2. **Бартош Д. К.** Особенности лингвокультурной компетентности будущего учителя иностранного языка // Вестник МГТУ им. М. А. Шолохова. Сер. Педагогика и психология. 2011. № 1. С. 19-27.
3. **Бермус А. Г.** Проблемы и перспективы реализации компетентностного подхода в образовании [Электронный ресурс] // Эйдос: интернет-журнал. 2005. URL: <http://www.eidos.ru/journal/2005/0910-12.htm> (дата обращения: 13.11.2015).
4. **Борлакова З. Э.** Реализация метапредметного подхода при обучении иностранным языкам: проблемы и векторы развития [Электронный ресурс] // Информационно-методический бюллетень. Современные тенденции в обучении иностранному языку: мат-лы видеоконф. Ухта – Новый Уренгой – Всеволожск, б/г. С. 9-11. URL: [http://www.uhtagpl.ru/FGOS/metod\\_kopilka/opit\\_rabot/mater\\_videokonf.pdf](http://www.uhtagpl.ru/FGOS/metod_kopilka/opit_rabot/mater_videokonf.pdf) (дата обращения: 13.11.2015).
5. **Глотова Ж. В.** Лингвокультурная компетентность как показатель качества развития личности преподавателя высшей школы // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. 2011. Вып. 2. С. 78-83.
6. **Городецкая Л. А.** Лингвокультурная компетентность личности как культурологическая проблема: дисс. ... д. культурологии. М., 2007. 322 с.
7. **Загвоздина С. А.** Методологическая культура учителя: систематизация понятий // Вестник Томского государственного университета. 2011. № 342. С. 177-179.
8. **Исаева Т. Е.** Педагогическая культура преподавателя как условие и показатель качества образовательного процесса в высшей школе: дисс. ... д. пед. н. Ростов н/Д, 2003. 427 с.
9. **Краевский В. В.** Качество педагогики и методологическая культура педагога // Магистр. 1991. № 1. С. 4-16.
10. **Латышева И. П.** Некоторые методологические и практические особенности применения метапредметного подхода в обучении английскому языку [Электронный ресурс] // Открытый урок: фестиваль педагогических идей. URL: <http://festival.1september.ru/articles/650807/> (дата обращения: 13.11.2015).
11. **Подгорбунских А. А.** Формирование лингвокультурной компетентности студентов педагогического вуза: автореф. дисс. ... к. пед. н. Челябинск, 2012. 26 с.
12. **Судакова Н. А.** О лингвокультурологической компетенции школьника // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2012. № 10 (125). С. 211-217.
13. **Хуторской А. В.** Ключевые компетенции и образовательные стандарты [Электронный ресурс] // Эйдос: интернет-журнал. 2002. URL: <http://eidos.ru/journal/2002/0423.htm> (дата обращения: 13.11.2015).
14. **Liddicoat A. J., Scarino A.** *Inercultural Language Teaching and Learning*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2013. 208 p.

#### **LINGUOCULTURAL COMPETENCE OF A FOREIGN LANGUAGE TEACHER IN THE CONTEXT OF REALIZATION OF REQUIREMENTS OF THE FEDERAL STATE EDUCATIONAL STANDARDS**

**Miroshnikova Ol'ga Khrist'evna**, Ph. D. in Pedagogy  
*Southern Federal University*  
*rostovolga@yandex.ru*

The article shows the role of linguocultural competence of a foreign language teacher in the realization of new Federal State Educational Standards in the comprehensive school. The results of the study of motivation of foreign language teachers to the improvement in the subject area are presented. The problems of the formation of methodological and terminological culture of the foreign language teacher are discussed.

*Key words and phrases:* linguocultural competence; motivation; professional improvement; methodological culture of a pedagogue; terminological culture of a pedagogue; metasubject approach.